

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1963)
Heft: 1428

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Auslandschweizer-«Home» . . . ein «pied-à-terre» in der Heimat

Auslandschweizer-«Home» in Dürrenaesch

Das «Home»-Dörfli im Dorf

(Aargau - Schweiz)

«Home» pour Suisses de l'étranger à Dürrenaesch

Le «Home», «le petit village» dans le village

(Argovie - Suisse)

«Home» for Swiss Nationals Living Abroad at Dürrenaesch

"The little village" within the village

(Aargau - Switzerland)



Herzliche Osterwünsche
an unsere lieben
Landsleute im Ausland

Joyeuses Pâques
à nos chers compatriotes
à l'étranger

Wishing our dear
compatriots abroad a very
happy Easter

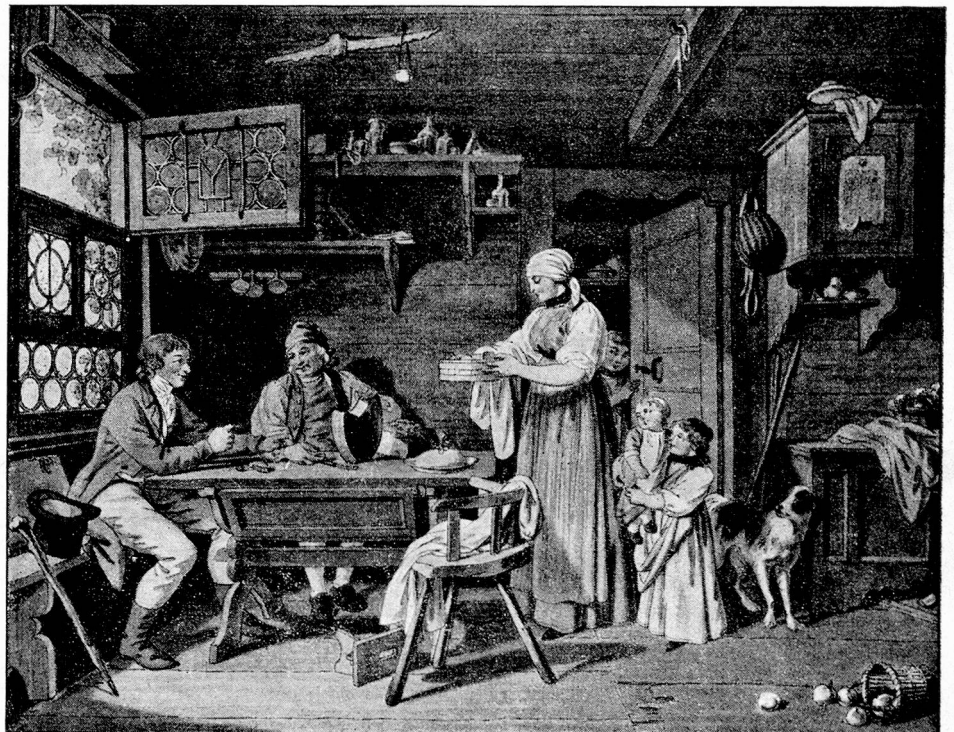


Das «Home» ist das ganze Jahr geöffnet. Verlangen Sie Prospekte und «Home»-Programm bei Ihrem Konsulat oder direkt beim Sekretariat des Auslandschweizer-«Home» in Dürrenaesch (Aargau - Schweiz).

Le «Home» est ouvert toute l'année. Demandez des prospectus et le programme du «Home» à votre consulat ou directement au Secrétariat du «Home» pour Suisses de l'étranger à Dürrenaesch (Argovie - Suisse).

The "Home" is open all the year round. Please write to the Secretary of the "Home" for Swiss Nationals Living Abroad at Dürrenaesch (Aargau - Switzerland) and ask—free of

charge and without obligation—for application forms with conditions of admission, etc., or contact your Consulate or your Swiss Club



Sigmund Freudenberger, Bern, 1745—1801

Gastfreundschaft Hospitalité Hospitality

Kolorierter Stich, Kunstmuseum Basel Gravure en couleur, Musée des Beaux-Arts à Bâle Coloured Engraving, Museum of Arts in Basle

«Home» for Swiss Nationals Living Abroad — a «pied-à-terre» in the homeland